

—Բարեւ, աղբար, կըսէ անոր, գիշը
լսէ թէ մեր էջը ստակիր է:
—Չեմ լսեր, կը պատասխանէ միւսը:
—Աստուած տար տուտ ըլլէր, կըսէ,
սաղիքներ, իր ազակէ կուտէման մէջ
կարծելով թէ իրօք էջը ստակած եւ թէ
աւելորդ կաշին վատակած է ան օրումն
գնացքէն:
Հասարակ Ս. Ա.

ԲԱՐԵՎԱՐ

ՄԱՅՐԱՊՈՅՆ ԱՐԵՎԵԼԻ.— Երէկ հրա-
տարակցեցին Բեքինի և Պերլիի կառավա-
րութեանց միմեկը կարգադրութեան
գլխավոր մասերը, որ կը յայտնին Բիւս-
Չիւլի վարձու տրուելը Գերմանիոյ: Երբ-
եքայէն Ալիէ-Քալէն Չիւլի-ն, որ գերման
կառավարութեան բերանն է, հետեւեալ
տեղեկութիւնները կուտայ. «Չիւլի-գերման
կարգադրութեան էական կէտերուն վրայ
մեր գիտածը կը բաժնէ՝ հանրային կարծիքը
յուսարարելու համար Մայրաքաղաք-Արեւելի
մէջ գերման բողոքականութեան ձգտումն
ներսէն վրայ, որ ազատ են ամեն բանա-
ւորութենէ: Գերման կայսրութիւնը իրեն
աշխարհակալ չէ որ կը ջանայ թափանցել
չինական հողին մէջ. այլ խաղաղամէր գոր-
ծակցելիք մը պէս, որ կաշխատի կաթնեղանի
բարեբեր, կը գործածէ այն կառուելու-
նները զոր չինական կառավարութիւնը ու-
ղեց իրեն յանձնել խնամուելու նախահոգե-
կեան մը: Մովսիսն անոր գաղտնած
գերմանական բոլոր ձեռնարկութեանց պէս,
Մայրաքաղաք-Արեւելի մէջ մեր դէպքը առ-
կէց վերջը իրեն նշանակալ պիտի ունենայ
չափաւորութիւնը՝ որ ոչ միայն շահերը կը
վտանգէ: Անխափան պէտք է ի գործ
դնենք զաշխարհութեամբ մը մեզի յանձ-
նուած իրաւունքները, որոնց համար յար-
գանք կը պահանջենք, զոր մենք պիտի
ունենանք միւս ազգաց իրաւունքներուն
հանդէպ: Արտաքին գործոց նախարար Ս.
ալ Պիւլս Գիւստ. Յին Գերման Սթրասբուր-
գին առաջն յայտարարելով թէ այն ատեն
գտնուած գերմանութիւնները պիտի հար-
թուէին չինական կառավարութեան հետ
բարեկամական համաձայնութեամբ մը. այս
յոյսը հիմնականէն իրականացած կարելի է
նկատուի առանց մեր յարաբերութիւնները
վնասուելու: Չինաստանի հետ. ամէն յուս-
մաւի է որ միմեկէ հիմա ալ պետութեան
հետ ունեցած մեր յարաբերութիւնները գո-
րանան եւ ամրապնդուին: Չան-Յուանի գա-
ւառին մէջ քրիստոնէայ տառաքելութեանց
պաշտպանութիւնը լաւագոյն խաղաղութեան
վրայ զետեղուած ըլլալով, և միմեկէ առ-
տեն հողային յանարան մը ստանալով, որ
պիտի օգնէ մեզ պաշտպանելու մեր առեւ-
տարական շահերը և գոհացնելու մեր արն-
տեսական պէտքերը, հիմա միտք ենք որ
Մայրաքաղաք Արեւելի ընդարձակ գաւառ-
ներուն մէջ ունինք ինչ որ կրնանք իւրա-
ցանք առանց թեմապահանջ ըլլալով, ինչ որ
չենք կրնար թողուլ առանց մեր արժէքը
կորստելու. Ինչ որ արեւ-հասարակ, Երանի
թէ այս հետաւոր գաւառներուն մէջ գոր-
ծելու կոչուող անձինք ինքզինքնին հա-
մաժառակութեամբ և անձնուրոյնութեամբ նուր-
բեն քաղաքակրթիչ աշխատութեան, որ
խաղաղ աշխատութեամբ մը պիտի կատա-
րուի գերման անուան պատուոյն և Չինաս-
տանի բարեկէ համար»:

Աւելորդ է ըսել թէ գերմանական մտա-
ւորութեան մասը խաղաղամտութեամբ կը
հաշակէ Ս. ալ Պիւլսի գլխաւորութեամբ
հանա յաջողութիւններ, որուն համար շնոր-
հակապիւն յայտնելու կայսրը, և կարգի
կարգի-Արեւելի պատուանշան տալով ա-
նոր: Բայց թաղի կըսէ թէ Տիւրքիս ծո-
վակալին Բիւս-Չիւլի չինական իշխանու-
թեան ուղղութեամբ յայտարարութիւնէն գաղտ-
նով, Գերմանիոյ ընդունած չինական պատա-
խանքը՝ Եթովպիոյ չինական իշխանու-
թեան մէջ ունինք ինչ որ կրնանք իւրա-
ցանք առանց թեմապահանջ ըլլալով, ինչ որ
չենք կրնար թողուլ առանց մեր արժէքը
կորստելու. Ինչ որ արեւ-հասարակ, Երանի
թէ այս հետաւոր գաւառներուն մէջ գոր-
ծելու կոչուող անձինք ինքզինքնին հա-
մաժառակութեամբ և անձնուրոյնութեամբ նուր-
բեն քաղաքակրթիչ աշխատութեան, որ
խաղաղ աշխատութեամբ մը պիտի կատա-
րուի գերման անուան պատուոյն և Չինաս-
տանի բարեկէ համար»:

Աւելորդ է ըսել թէ գերմանական մտա-
ւորութեան մասը խաղաղամտութեամբ կը
հաշակէ Ս. ալ Պիւլսի գլխաւորութեամբ
հանա յաջողութիւններ, որուն համար շնոր-
հակապիւն յայտնելու կայսրը, և կարգի
կարգի-Արեւելի պատուանշան տալով ա-
նոր: Բայց թաղի կըսէ թէ Տիւրքիս ծո-
վակալին Բիւս-Չիւլի չինական իշխանու-
թեան ուղղութեամբ յայտարարութիւնէն գաղտ-
նով, Գերմանիոյ ընդունած չինական պատա-
խանքը՝ Եթովպիոյ չինական իշխանու-
թեան մէջ ունինք ինչ որ կրնանք իւրա-
ցանք առանց թեմապահանջ ըլլալով, ինչ որ
չենք կրնար թողուլ առանց մեր արժէքը
կորստելու. Ինչ որ արեւ-հասարակ, Երանի
թէ այս հետաւոր գաւառներուն մէջ գոր-
ծելու կոչուող անձինք ինքզինքնին հա-
մաժառակութեամբ և անձնուրոյնութեամբ նուր-
բեն քաղաքակրթիչ աշխատութեան, որ
խաղաղ աշխատութեամբ մը պիտի կատա-
րուի գերման անուան պատուոյն և Չինաս-
տանի բարեկէ համար»:

Տեղ ամենքը— և մասնաւորապէս Չինական
կայսրը և իր շնորհակցիք ընտելները— որ
խաղաղութեամբ շարունակէք մեր գործե-
րը և բնաւ մարի չընէք խաղաղութեան
խաղաղութեան: Գերմանիա և Չինաստան ար-
դէն ի միասին բարեկամական և խաղաղի
յարաբերութիւններ մշակած են, և գեա-
լաւ չընէր, երբ Չինաստան ձառնիկ հետ
պատերազմի բռնուած էր, Գերմանիա ամե-
նամէջ ջանքեր բրու Չինաստանի իր նե-
ղութիւններն ազատելու համար: Այսպէս
մեր բարեկամութիւնը չոյց տուինք, որ
պէս թէ զրացի պետութիւն մը ըլլայինք,
Հիմա հոս եկած ենք ոչ թէ Չինաստանի
իրեն թշնամի, հետեւաբար մեզմէ կատ-
կածելու պէտք չունենք: Այլ մեր սպաննը
պարտաւոր պիտի ըլլան նոյն իսկ մեզ
պաշտպանելու: Բայց եթէ կան մեր մէջ
դժգոհներ, որ հակառակ են անկարգու-
թիւններ ստեղծելու, չինական օրէնքին
բոլոր խառնութեան պիտի պատժուին ա-
նանք: Ասկէց զատ եթէ անոր մը գերման
հպատակներ հոս սպաննուին, գերմանա-
կան զինուորային օրէնքով պիտի պատ-
ժուին: Հետեւաբար պարզ կը նկատեմ
թիւն խաղաղութեան մեջ անհաշիւ կե-
նաց խաղաղութիւնը վրդովելէ և գիտաբ-
րելէ գերման իշխանութեանց օտուած որո-
շումներուն: Եթէ կայսրութիւնը նկատի առ-
նէք, պիտի տեսնէք որ շատ տարբեր գի-
մագրելու համար: Ոչ միայն ընդգիծութեան
նէ բան մը չպիտի վատկիք, այլ նաեւ
մեր վրայ կործանում մը պիտի հրաւիրէք:
Նաեւ կը ծանուցուի որ, հոն ուր գերման
գործերը պիտի բնակին, չինական պաշտ-
նատարները արտօնութիւն պիտի ունենան
իրենց սովորական պարտքերը շարունակե-
լու: Բայց եթէ ապագային այս չինացի
պաշտնատարները իրենց միտաւորներն
նոր պաշտոններ ընդունեն, պարտաւոր են
խնայ տալ գերման կառավարչին: Հոյե-
րուն գիտնալու և վաճառմանը օրինա-
ւոր ընելու համար գերման կառա-
վարին արտօնութիւնը հարկաւոր է: Հը-
նապահեցէ՛ք ամենքդ»:

Չին-գերման կարգադրութեան վրայ
անգլիական կարծեաց իօրեւ նոր օրինակ-
ներ, յիշատակենք Սթրասբուրգի հետեւ-
եալ հատուածը, վասն զի այդ թերթը
ուղղակի կարող Սաղաքապետի քաղաքակ-
րութեան ներշնչութեամբ կը համարուի: Չի-
նաստանի կայսրը և Վիլհելմ Բ. իրեն վե-
հագետներ իրաւունք ունին սակարկու-
թիւններ ընելու, բայց միւս պետութիւն-
ները իրաւունք ունին ընելու թէ այդ
սակարկութիւնները համաձայն են ընդհա-
նուր շահուն: Բայց չենք ուղղել թէ պէտք
է անոր կարգադրութեան ու և է մեր
վրայ, բայց Պերլիի քաղաքագէտները կը
սխալին, եթէ կերպարանք թէ Սիւն-Բը-
րիտանիա առանց բողոքելու պիտի թող-
տայ որ միակ պետութիւն մը գրաւէ չի-
նական հողերէն մաս մը: Նոյն իսկ Յը-
րանսա, Ռուսիան չցաւցնելու համար ու-
նեցած միտքներն հակառակ, նպատակած
երեւցած է կարող Սաղաքապետի վերաբերու-
ած առաջարկութեանց, այսինքն Չինաստանի
հետ յարաբերութիւն ունեցող բոլոր պե-
տութիւններուն համար պահանջել միեւնոյն
առանձնաշնորհ: Իմերը, որ արուած են ա-
նոնցմէ որ և իցէ մէկուն»:

Սթրասբուրգի դարձեալ չինական միտա-
ւորութեան վրայ խոսելով կը ծաղիկ գեղ-
ման թերթին հետեւեալ կէս պատմական
ծանուցագիրը. «Եթէ կայսրութիւնը Մայրա-
քաղաք-Արեւելի մէջ առեւի հանգարտ կե-
րելի, Բիւս-Չիւլի չինական իշխանու-
թեան մէջ ունինք ինչ որ կրնանք իւրա-
ցանք առանց թեմապահանջ ըլլալով, ինչ որ
չենք կրնար թողուլ առանց մեր արժէքը
կորստելու. Ինչ որ արեւ-հասարակ, Երանի
թէ այս հետաւոր գաւառներուն մէջ գոր-
ծելու կոչուող անձինք ինքզինքնին հա-
մաժառակութեամբ և անձնուրոյնութեամբ նուր-
բեն քաղաքակրթիչ աշխատութեան, որ
խաղաղ աշխատութեամբ մը պիտի կատա-
րուի գերման անուան պատուոյն և Չինաս-
տանի բարեկէ համար»:

Մարտի Մարտի տարին կամ արեւմտ
կայսրը և իր շնորհակցիք ընտելները— որ
խաղաղութեամբ շարունակէք մեր գործե-
րը և բնաւ մարի չընէք խաղաղութեան
խաղաղութեան: Գերմանիա և Չինաստան ար-
դէն ի միասին բարեկամական և խաղաղի
յարաբերութիւններ մշակած են, և գեա-
լաւ չընէր, երբ Չինաստան ձառնիկ հետ
պատերազմի բռնուած էր, Գերմանիա ամե-
նամէջ ջանքեր բրու Չինաստանի իր նե-
ղութիւններն ազատելու համար: Այսպէս
մեր բարեկամութիւնը չոյց տուինք, որ
պէս թէ զրացի պետութիւն մը ըլլայինք,
Հիմա հոս եկած ենք ոչ թէ Չինաստանի
իրեն թշնամի, հետեւաբար մեզմէ կատ-
կածելու պէտք չունենք: Այլ մեր սպաննը
պարտաւոր պիտի ըլլան նոյն իսկ մեզ
պաշտպանելու: Բայց եթէ կան մեր մէջ
դժգոհներ, որ հակառակ են անկարգու-
թիւններ ստեղծելու, չինական օրէնքին
բոլոր խառնութեան պիտի պատժուին ա-
նանք: Ասկէց զատ եթէ անոր մը գերման
հպատակներ հոս սպաննուին, գերմանա-
կան զինուորային օրէնքով պիտի պատ-
ժուին: Հետեւաբար պարզ կը նկատեմ
թիւն խաղաղութեան մեջ անհաշիւ կե-
նաց խաղաղութիւնը վրդովելէ և գիտաբ-
րելէ գերման իշխանութեանց օտուած որո-
շումներուն: Եթէ կայսրութիւնը նկատի առ-
նէք, պիտի տեսնէք որ շատ տարբեր գի-
մագրելու համար: Ոչ միայն ընդգիծութեան
նէ բան մը չպիտի վատկիք, այլ նաեւ
մեր վրայ կործանում մը պիտի հրաւիրէք:
Նաեւ կը ծանուցուի որ, հոն ուր գերման
գործերը պիտի բնակին, չինական պաշտ-
նատարները արտօնութիւն պիտի ունենան
իրենց սովորական պարտքերը շարունակե-
լու: Բայց եթէ ապագային այս չինացի
պաշտնատարները իրենց միտաւորներն
նոր պաշտոններ ընդունեն, պարտաւոր են
խնայ տալ գերման կառավարչին: Հոյե-
րուն գիտնալու և վաճառմանը օրինա-
ւոր ընելու համար գերման կառա-
վարին արտօնութիւնը հարկաւոր է: Հը-
նապահեցէ՛ք ամենքդ»:

ՄԱՅՐԱՊՈՅՆ.— Երէկ Պիւլսի Բեքինի
տեղեկութիւնը կայսրութիւնը ընտելներ, Երե-
ւանի կը բեքէ թէ միմեկէ պիտի քաղաքա-
կանութիւնը բողոքելին կերպարանաւորու
եղած է, յորմէ հետեւ Ռուսիա բարեկամա-
կան յարաբերութիւններ հաստատելով Գեր-
մանիոյ հետ ունեցած իրաւահարկութեան
շնորհիւ, Մայրաքաղաք-Արեւելի մէջ գործե-
լու ամեն ազատութիւն ընդունած է: Ռու-
սիոյ առական քաղաքակրթութիւնը երեւ-
տալան խաղաղութեան լաւագոյն երաշխա-
ւորութիւնն է, վասն զի ամեն վտանգ
կանխարկեցողապէս Ռուսիա Ասիոյ վրայ հա-
մախիւս իր բոլոր ուժերը, և միւս կողմէն
Անգլիա ստիպուած կըլլայ Հիմալայա լե-
ռանց ստորաւոր և խաղաղական Ուլիանովս-
կի մէջ գործ համախառնելու իր աշաւոր հակա-
ռակութիւնն ուժէ, վերջապէս Գիւրանական
Հայրենասիրութիւնն ալ կը հանգարտին,
չնչելով այն յոյսերը զոր Չարիւս կայսրու-
թեան վրայ կը դնէ: Աւստրական թեր-
թը ռազմարկութիւնը կը հրաւիրէ Անգլիոյ
կողմէն խաղաղութեան վրայ և կըսէ թէ միմեկէ
ամեն կողմէ կապուած են անոր, կը գործա-
րանէ Չինաստանի մէջ Գերմանիոյ համար-
ձակութիւնը և կը կարծէ թէ նոր քաղա-
քակրթութեամբ ընդարձակուած հողերը
պիտի սեւ ընեն մը ունի միայն, այսինքն
թերեւս Եւրոպա ստիպուած Սեբերիայի դէմ
միկու տնտեսական մեծ կողմը: Բոլոր մա-
կան կողմերէն կըսէ իրաւ խաղաղութեան վերջին
Պատերազմութեանց ժողովին մէջ:

ԵՐԵՎԱՆ

ՎԻՆԵՆԱ, 10 Յունի.— Առաջաժողովն
ունեն մեծապէս մասը բացուեցաւ: Նախա-
գահները հայրենասիրական ծառեր արտա-
սանելին:
ՊԵՐՍԻԱ.— Նոր Տեղիէ Ալիէ-Քալէն Չիւլի-
ն, որ գերման կառավարութեան և Գեր-
մանիոյ միմեկէ կըսուած զաւանդութիւնը
Բիւս-Չիւլի գործունէ համար՝ 99 տար-
ուան պայմանագրով ունի:
Ս. ԲԵՐԼԻՆ.— Հայրենային կրթու-
թեան նախարար Ս. Տիւրքիսի մեռաւ:
ԲԱՆԻՔ.— Լեւոնիսթիլի տարած ընձա-
ներուն մէջ կայ նաեւ պատուոյ թուր մը,
զոր Մեքէլիքի նուիրած են ռուս սպաններ:

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Յոյները կը գրէ քաղաքական թերթ մը,
պէտք եղածը ունին բարեկամաբար եւ բա-
րեկամութիւն վիճակ մը ունենալու համար:
Անոնց բնական երկիրը օրհնուած իրկի-
քէն՝ աշխարհի առաջին մտածողները եւ
քաղաքները արտաքին երեմնէ Հելլենի
ժողովուրդը այն միեւնոյն բարեկամաբա-
նութիւններ և թերութիւններն ունի, ինչ որ
յատուկ էր հին Հելլենիք բնակիչներուն
բնութիւնը մը որ խառնուած է յոյն ազ-
գին և որ կը սիրէ երկիրը յոյն ազ-
գայնիկներու ճշմարիտ եւստիոյ թող գո-
րայնեն և ամբողջեն օրինակ խաղաղութե-
անութեան հետեւապիւնները կայ: Բո-
լոս մասին պէտք է գտնել կարելի հա-
մաձայնութիւն մը: Պատճառ մը չկայ որ
չինական միտաւորութեան հայրը կանոնա-
ւորու համար միակ պետութիւն մը յայտնէ
առեւ գործը: Եթէ կայսրութիւնը իմաստ-
նաբար ընենք, պիտի է այս մասին հա-
մաձայնել: Ի՞նչ Բիւս-Չիւլի կայսրը: Ի՞նչ
Միւսիոյ կը ջանայ իր հաշուոյն Բոլի-Ար-
թուրի և Լիւսիոյ թերթի վրայ միակ
մասին մէջ ձեռք բերել այն պայմանները,
որ Գերմանիա տապալու Բիւս-Չիւլի մէջ
Միւսիոյ պիտի իր իրականացն առ-
նելով կըսէ թէ Ռուսիա իր անձնական շա-
հուն համար գերմանիոյ զաւանդութե-
անութեան մէջ Գերմանիոյ կողմէն օրինակ նաեւ
հանգիստ մը ստանալու համարականու-
թեան յոյսովը գնել տուաւ: Վերջապէս
Պերլիին կը հետաքրքիր Տեղիէ մէջ թէ
պաշտպանական չինականութեան մէջ իստ-
կայ թէ նոր վիճակով մը պիտի դուր

ևս ապագայէն յուսահատելու ոչինչ պիտի
ունենան: Ապագան շահելու համար, պէտք
է արժանի ըլլալ անոր և առական կորու-
մով աշխատել և ոչ թէ նախապէս զերար
Արեւելի գերմաններուն պէս:
—Վերջապէս որոշուեցաւ որ Հելլեն
ընդհ. բանակը գործելին ազգամիտներ
կատարէ: Զորավար Սիւլիսի մէկ ցանկը
պատրաստեց և թագաւորին ներկայացուց,
այն սպաններուն որ ներկայ գտնուելով այդ
ազգամիտներուն բանակին վիճակը պիտի
ընեն:
—Նոր տարին առթիւ Չարիւս և Չա-
րիւսի կողմէ Երկիր թագաւորին եւ
Օլիա թագաւորին նուիրած տանող հարիւ-
րապետ Տիւրքիսի Ալիէն հասեր է:
—Լեւոնիսթիլի կը հետաքրքիր թէ Յու-
նաստանի ժողովին գործող նախարարու-
թիւնը երբեք սպայ պիտի դրէ Յիւստան և
Անգլիա, որ նախարարին հին թշնամի-
ներուն տեղ 14 և 18 սանթիմիոյ արա-
շահարուած թշնամիներ պիտի գնեն:

ՄԱՅՐԱՊՈՅՆ

Ամեն Ս. Պատրիարք Հայրը երէկ
կանուխէն Ազգ. Պատրիարքարան լը-
նելով գաւառներէ հասած 30 ի չափ
գրութիւններն աչքէ անցուց, և իւրա-
քանից ինչորդ մասին հարկ եղած
հրահանգներն տուաւ:

—Գառնի փաշայի թաղ. խորհրդոյ
գլխաւոր Ս. Պատրիարք Հայրը ներկայա-
ցաւ թաղային ինչ ինչ խնդիրներու հա-
մար: Ն. Սրբազանութիւն իր անձնակա-
նէն հինգ օսելոյ դուռը մը թաղ.
խորհրդոյ տրամադրութեան ներքեւ
գրաւ, տեղւոյն աշխատաց անվիճական
պիտոյնը գոհացուած տարու համար:
Շուրճար Տ. խորհրդ. քահանայէն եւ
Երեւոյ Առաջին Տեղապահն նոր տար-
ւոյ առթիւ Ս. Պատրիարք Հայրը շնոր-
հակաբանութեան գրեւ հասած են, որոնց
հարկ եղած պատասխաններն գրուե-
ցան:

—Կանխահաւ ձմրան սաստկութե-
նէն՝ Առաքաղարի հայ բողոքականաց
աղօթարանին վրած ըլլալն իմայուած
էր արգէշ:

Կը լսենք թէ նոյն հասարակութեան
գլխաւորները, զրուարագէտ գիտնա-
լուած են վիճակի: Առաջնորդ Տ. Սա-
մուկան եպիսկոպոսի, պատրարագէտ վերջ,
պաշտաւունք կատարել հայոց մէկ եկե-
ղեցի, մէջ Սրբազան պատրարարներ
է որ՝ եթէ պէտք կայ՝ կրնայ իր ժողո-
ւորին հետ զամբ հանդիսանալով վերա-
ջինել իրենց ժողովարանը: Իսկ եթէ
յանձն չեն առնուր այսպիսի օգնու-
թիւն մը իր կողմէն՝ կրնան միշտ գալ
մասնակի իր հայ եկեղեցւոյ արարողու-
թեանց և աղօթից, և այսպէս միա-
նաբար կատարել իրենց կրօնային պար-
տականութիւնը:

Կը լսենք թէ Նալը Գարուի թաղ.
խորհրդը, եթէ միմեկէ միմեկէ Գե-
ղարի Տեղապահն է Գ. Կահանայն չի
հատուցուէ. Պատրիարքարանէն յու-
սուէ պաշտպանող մը զրկուելով, կու-
ղեցու սեփական կալուածներէն պիտի
գանձուի և պիտի յանձնուի յիշեալ է-
ֆէնտիլին պահանջը: Ի՞նչ անպատու-
թիւն նալը Գարուի թաղ. խորհրդոյ:
—Արաբիկի Առաջին Տեղապահ Մու-
շեղ Թ. Վ. Գրուսի իր մը ուղղելով Ս.
Պատրիարք Հայրը գաւառային ընդհ. ժո-
ղով կազմակերպութիւնն ծանուցած
և այս առթիւ աղքատախնամ խնամա-
կարութիւն մը ևս հաստատած ըլլալն
շարունակ է: Ն. Սրբազանութիւն գոհու-
նակութեան գիր մը յիցց յիշեալ վար-
դապետին:

—Երեւոյ կրթական տնտեսական
վարժարանի, զոր կը վարէ Յուսիկ Նի-
րաբարանի, Գ. չընանք աւարտած ըլլա-
լով, չընանք արտօնուր ընտելներ պիտի
կատարուի առաջիկայ կրթութիւն. 1893 յուն-
վար 4, Ժամը Տիւն (Բ. Բ.):

—Տիւրքիս Ամեն Խառնեւ Ստեղծելի 50
անոր և ազատու աղբոյ Ծնունդի առթիւ
մէջ մէկ ձեռք գրեւտ չինել տուած է:

—Տեղապահ Ստեղծելի 50
անոր և ազատու աղբոյ Ծնունդի առթիւ
մէջ մէկ ձեռք գրեւտ չինել տուած է:

Մագաւաւ Հարէնց Երեւոյի որ մայրապի-
րարար հանձնեալ նախակրթարանին 50 է
աւելի երկնիս աշխարհաց՝ Կաշանդի առ-
թիւ տաւտ մրցեղէն նուիրել:

Տեղապահ Երեւոյի Նախակրթարանի
Գ. ՄԱՅՐԱՊՈ

HENIX FIRE OFFICE

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴԴԵՄ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍՈՅԹ ԱՆԳ. Ոսկի 1.000.000

ՖԻՆԻՔՍ

Հիմնադրվել է 1782 թվականին

Ֆինիքս Ֆայր օֆիսը, հիմնադրվել է 1782 թվականին, որի քաղաքացիները անհատական և հարստացման համար զբաղվում են ապահովագրությամբ և հարստացման համար զբաղվում են ապահովագրությամբ և հարստացման համար զբաղվում են ապահովագրությամբ...



Ֆինիքս Ֆայր օֆիսը, հիմնադրվել է 1782 թվականին, որի քաղաքացիները անհատական և հարստացման համար զբաղվում են ապահովագրությամբ և հարստացման համար զբաղվում են ապահովագրությամբ...



ԼՈՆԴՈՆ ԵՒ ԼԱՆԿԱՇԱԻՐ ԲԻՐՈՒԹՅՈՒՆ
ՀՐԴԵՀԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1862 թ.
ԴԱՄԱՐԱԳԼՈՒԹՅՈՒՆ 2,127,500 ԱՆԳ. ՈՍԿԻ
ԳՈՐԾԱԿԱՐԳՈՒՄ ՈՒՍՏԱՆԻՔԻ ԶԵՆՈՒՄ

HAMBURG MUNICH UNITED
ՀԱՄԲՈՐԳ ԵՒ ՄՈՒՆԻԽԻ
ՄԻԱՑԵԱԼ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՄԲՈՐԳ ԵՒ ՄՈՒՆԻԽԻ
ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1862 թ.
ԴԱՄԱՐԱԳԼՈՒԹՅՈՒՆ 2,127,500 ԱՆԳ. ՈՍԿԻ
ԳՈՐԾԱԿԱՐԳՈՒՄ ՈՒՍՏԱՆԻՔԻ ԶԵՆՈՒՄ

Table with 4 columns: Name, Amount, Name, Amount. Lists various names and their corresponding amounts in gold.

EMULSION SCOTT



ՍԳՈԹԻ ՕՇԱՐԱԿԸ
ԵՐԱԽԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՏՆԱՅՈՑ
Այնպիսի մեծ լավագույն զինն է
ԵՐԱԽԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՏՆԱՅՈՑ
Այնպիսի մեծ լավագույն զինն է

ՀԱՆԻԵՆԻՔ

ԳՆԱԾՈՒՄ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
ՀԱՆԻԵՆԻՔ
ԳՆԱԾՈՒՄ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

COMP RUSSE

ԿՈՄՓԱՆԻԱ ՇՈՐԵՔՆԵՐԻ
ԵՒ ԱՌԵՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1862 թ.
ԴԱՄԱՐԱԳԼՈՒԹՅՈՒՆ 2,127,500 ԱՆԳ. ՈՍԿԻ
ԳՈՐԾԱԿԱՐԳՈՒՄ ՈՒՍՏԱՆԻՔԻ ԶԵՆՈՒՄ

ՀԱՆԻԵՆԻՔ

ԳՆԱԾՈՒՄ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
ՀԱՆԻԵՆԻՔ
ԳՆԱԾՈՒՄ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

ԹԵՐԹՈՆ ՄԱՍԻՍԻՆ (96)

ԹԱՔՈՒՆ ՎԻՇՏ ՄԸ

ՊԵՐՆԱՐ ՏԵՐՈՆ

Պարենան մի խի չտարակուսեցաւ
ըստ ծննդոց վրայ, հաւատաց, և չիտա-
նալով իմ նշանակումը, հաւանքեցաւ հետ
զարու ևս վարանամ էլ քիչ մը աչս
ստանալու ընկելու համար. ուրիշ
ոճիւններ սովորական են, բայց ստանա-
լու ընկելու մը, ասի... ասի... բան մը
է որով ազնուական մը պէտք չէր աղ-
տուղի երեք իր ընկերները. Գործ ա-
մենքդ ալ զիտեք թէ ինչպէս հետա-
կեալ են. Միտք ունէի Սիմանի մտա-
նել զայն և հոն պահել մինչև որ
Առնալով ամուսնանայ, ու այն ատեն
խօսք առնելով անկէ որ լուծելու պահ-
էր որ իր ընկերներուն վրայ, իր հօրը պա-
տիւր չաղարարելու համար, հոս բերել
նորին. Յայտատանին մէջ փոխարին
բռնուեցանք, որով սովորուեցանք հին
գրեկալը ապագային: Չանաղան պա-
րագանք, որուն մէջ հիմա նախախա-
մուծեան մասը կը տեսնեմ յստակա-

բէն, ստիպեցին զիս որ հոն լծողում
դայն. Մտապաշար զիտեք:
—Օրհնեալ ըլլալ Աստուած, սիրեց-
եալ Ալիսա, որ ձեզ մեզի պարգեւեց նո-
րէն, ըսաւ Գեդ, համարելով Ալիսը
գործողին, որ հանգարտութեան կար-
տասուէր անոր ուսին վրայ:
—Թողէք երթամ: Ինչպէս հայրս, որ-
չափ տառապած ըլլալու է արդեօք,
ըսաւ Ալիս ոտքի ելլալով:
—Ահ, պիտի համարձակեմ ար-
դեօք ներսում ինչորեք անկէ, ըսաւ
կոմսը ցատկաւ նշարելով իմ անկիւնը:
—Թողէք երթամ: Ինչպէս հայրս, որ-
չափ տառապած ըլլալու է արդեօք,
ըսաւ Ալիս ոտքի ելլալով:
—Ահ, պիտի համարձակեմ ար-
դեօք ներսում ինչորեք անկէ, ըսաւ
կոմսը ցատկաւ նշարելով իմ անկիւնը:
—Թողէք երթամ: Ինչպէս հայրս, որ-
չափ տառապած ըլլալու է արդեօք,
ըսաւ Ալիս ոտքի ելլալով:
—Ահ, պիտի համարձակեմ ար-
դեօք ներսում ինչորեք անկէ, ըսաւ
կոմսը ցատկաւ նշարելով իմ անկիւնը:

բայր, գեռ. երկար ու երկանիկ օրեր կը
պատան ձգէր:
Ան լծողուեց զուրկ տրամադրին,
բայց բան մը չըսաւ: Ալիս հրաժեշտ
առաւ ապա անոնցմէ քիչ մը ատենու
համար, և Լորտ Առնալովին հետ Շո-
քիւնը մեկնեցաւ: Սըր կիլի զգացած
ուրախութիւնը ի տես իր աղջկան, ու-
րիշ բանի չէ կարելի հաւատարեցնել
բայց եթէ այն զարմացումն, երբ իմ
ցաւ այն տարօրինակ գէպերը որ պա-
ճաւ եղած էին իր հին հակառակորդին
ցաւերուն ու խղճահարութիւններուն:
—Կը երեմ իրեն... բոլոր սրտովս
կը ներեմ իրեն, աղաղակեց ան եռան-
դալին: Այն ուրախութիւնը զոր կը
զգամ վերստին տեսնելով Ալիսը, ա-
ռաւտութեան կը միտնար զիս իմ բոլոր
ցաւերուն մէջ, և այն մեծ վերաբեր
ընկեր անցեալին յիշատակը: Երթանք
տեսնեք զայն. երկար ատեն է ի վեր
չեմ գտնուած Տիւրքիոյ ընտանեկան
հին սրահին մէջ, և մահաւան առջեւ,
պիտի մոռնամ, պիտի ներեմ ամէն
բան:
Շատ տխուր եղաւ այդ երկու ձե-
րուներուն աստակցութեանը, բայց ու
բախտութեանը կը խառնուէր անոց աղ-
բութեան: Իրեն սերնդու համար չուրջ
բոլորեան: Իրեն սերնդու համար չուրջ

գտնուողներուն ցոյց տուած պատրաս-
տակամութիւնը, աւելի վերէն եկող նե-
րու մը մը յայտը կը ծնայէր կոմսին մէջ,
և Սըր կիլ երկանիկ էր իր աղջկան մօտ
զգայով ինքզինքը:
Գովէ քով, ընտանեկան դամբանին
մէջ լծողուեցան երկու դիակները ան-
զարկոյց քունը քնանալու համար: Սե-
մարմարէ բարակ տախտակ մը միայն
կորուէր անոնց վերջին հանգստարանը,
սա անունները կրելով միայն: Արթիւր,
Մատիլին, և տակը փորուած մեծ վա-
յելքի մը խոտուէր, երկնային շրթունք
նեղէ արտասանուած, երկար, երկար
տարիներ առաջ, ճեղքաւ առ իս ամե-
նայն վառատակալք, և ես հանգուցեց
զեքը:
Ի՞նչ
ԻՆՎԵՏԻՍԱԿԱՆ ՊԵՐՆԱՐ ՄԸ
Ընկերացող, պատրաստ էր ձգել
Տիւրքիոյ մը և իր բնակիչները, և հետո
գարու Տիւրքիոյ, վերստին երկտարու-
մը զոր երկար ատեն ինքն իրենց լո-
ղուեցած էին:
Մատիլը Չառլի Սիտին էլ իր ան-
եակին մէջ հայ լին մը առջեւ կեցած էր
վերջին խնամքը տալով իր սիրտուած

արդուզարդին որ սրտեքը գերող գե-
ղեցուկին մը կուտար իր գէմբին:
Ընկերացեալ երկար ամիսներ մը վրայ,
և գտնելով իր սիրտին դժած կողմ
սիկի ուղարկեց, որ կը բարձրանային
օդին մէջ շաղկապուրդ դիպքով: Կը
գտնուէր մեր նոր բարեկամը Սըր Հանրի
Տըրլին:
—Իրեմ քեզի Չառլի ևս, ըսաւ
Տըրլին շարունակելով խօսակցութիւն մը
որ մեր յանգեալ ներս մտնելով իմ
միջուած էր, կըսեմ քեզի թէ ինչ ալ
յիշեցնեմ մէջ ամենէն երկնային:
պաշտելին, հրապարակեց և չընդգրկեց
է: Ինչ աչքեր, ինչ շրթներ, ինչ մո-
ղեք, ինչ ոտք և ինչ պնդեցեալ: Աստ-
ուածները վրայ, Չառլի, թէ հիացումս
չեմ կրնար պատմել:
—Մհ, պարտաւոր տեղը իմ յոգիքը,
ըսաւ Չառլի, շատ տեղափոխեալ ըսած
զայն, զայն ըսած էմ: Միայն անունը
ըսէ ինքն: Կրողը տանի սա փողկապ
ալ, ինչ կըսեմ չի կապուիր: Ինչ է ա-
նունը: Տըրլին:
—Չառլի ըսեմ, ըսաւ թիւրապահ:
մուկ յոգիք մը վերջով ժողովէ
Աստիլին մը զոր Չառլի նոր գտած էր:
—Ինչպէս համար:
(Շարունակել)